

163. CONCERNING THE COMING OF THE SON OF MAN (Matt-Mk Identical)

Matt 24:29-31

Εὐθέως δὲ μετὰ τὴν θλίψιν  
τῶν ἡμερῶν ἐκείνων,

ὁ ἥλιος σκοτισθήσεται,  
καὶ ἡ σελήνη οὐ δώσει  
τὸ φέγγος αὐτῆς.  
καὶ οἱ ἀστέρες πεσοῦνται  
ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ,

καὶ αἱ δυνάμεις  
τῶν οὐρανῶν  
σαλευθήσονται.

30 καὶ τότε φανήσεται τὸ σημεῖον  
τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου ἐν οὐρανῷ,  
καὶ τότε κόψονται πᾶσαι αἱ φυλαὶ  
τῆς γῆς

καὶ ὄψονται  
τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου  
ἐρχόμενον ἐπὶ τῶν νεφελῶν  
τοῦ οὐρανοῦ

μετὰ δυνάμεως καὶ δόξης πολλῆς·

31 καὶ ἀποστελεῖ  
τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ  
μετὰ σάλπιγγος μεγάλης,  
καὶ ἐπισυνάξουσιν  
τοὺς ἐκλεκτοὺς αὐτοῦ  
ἐκ τῶν τεσσάρων ἀνέμων  
ἀπ' ἄκρων οὐρανῶν  
ἕως τῶν ἄκρων αὐτῶν.

Mark 13:24-27

Ἄλλὰ ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις  
μετὰ τὴν θλίψιν ἐκείνην

ὁ ἥλιος σκοτισθήσεται,  
καὶ ἡ σελήνη οὐ δώσει  
τὸ φέγγος αὐτῆς.  
25 καὶ οἱ ἀστέρες ἔσονται  
ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πίπτοντες,

καὶ αἱ δυνάμεις  
αἱ ἐν τοῖς οὐρανοῖς  
σαλευθήσονται.

26 καὶ τότε ὄψονται  
τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου  
ἐρχόμενον ἐν νεφέλαις

μετὰ δυνάμεως πολλῆς καὶ δόξης.

27 καὶ τότε ἀποστελεῖ  
τοὺς ἀγγέλους  
καὶ ἐπισυνάξει  
τοὺς ἐκλεκτοὺς αὐτοῦ  
ἐκ τῶν τεσσάρων ἀνέμων  
ἀπ' ἄκρου γῆς  
ἕως ἄκρου οὐρανοῦ.